

SBV - Schweizerischer Baumeisterverband

*Gewerkschaft UNIA
Gewerkschaft Syna*

*SSIC - Società Svizzera degli Impresari-
Costruttori
Sindacato Unia
Syna, Sindacato interprofessionale*

C O N V E N Z I O N E
sul
Contratto nazionale mantello
per l'edilizia principale in Svizzera 2019-2022
(CNM 2019)
e sui salari 2019-2020
del 3 dicembre 2018

tra

la **Società Svizzera degli Impresari-Costruttori (SSIC)**
Weinbergstrasse 49, 8006 Zurigo

da una parte,

il **Sindacato Unia**

e

il **Syna, Sindacato interprofessionale**
Römerstrasse 7, 4600 Olten

dall'altra

Capitolo I: Scopo e portata della convenzione

La presente convenzione disciplina il passaggio dal CNM 2016-2018 al nuovo CNM 2019, l'adeguamento dei salari per il 2019 e il 2020 nell'edilizia principale come pure le prestazioni e i contributi futuri per il pensionamento anticipato nel settore dell'edilizia principale (CCL PEAN). In questo senso la Convenzione addizionale XI al CCL PEAN di cui all'allegato I è parte vincolante della presente convenzione.

Capitolo II: CNM 2019 e adeguamenti salariali

Art. 1 Tenore

Il tenore del CNM 2019 corrisponde a quello del CNM 2016-2018 valido il 31 dicembre 2018 e di tutte le sue appendici e convenzioni protocollari valide il 31 dicembre 2018, con le modifiche di seguito riportate.

Art. 2 Salari base

I salari base secondo l'art. 41 CNM, l'appendice 9, l'art. 6 cpv. 2 dell'appendice 13 e l'art. 5 cpv. 2 dell'appendice 17 (stato 31.12.2018) sono aumentati rispettivamente di CHF 80.– (salari mensili) e CHF 0.45 (salari orari) dal 1° gennaio 2019 e rispettivamente di CHF 80.– (salari mensili) e CHF 0.45 (salari orari) dal 1° gennaio 2020. Le tabelle corrispondenti sono riportate nell'allegato II della presente convenzione.

Art. 3 Salari effettivi

A tutti i lavoratori sottoposti al CNM viene concesso, dal 1° gennaio 2019, un adeguamento (generale) del salario individuale pari a CHF 80.– al mese (CHF 0.45 all'ora in caso di contratto con salario orario) e, dal 1° gennaio 2020, un adeguamento pari a CHF 80.– al mese (CHF 0.45 all'ora in caso di contratto con salario orario) in tutte le classi salariali giusta l'art. 42 e le appendici 13 e 17 CNM. Per beneficiarne il lavoratore deve aver lavorato almeno 6 mesi in un'impresa sottoposta al CNM nel 2018 (per l'aumento dall'1.1.2019) e nel 2019 (per l'aumento dall'1.1.2020) e deve essere in grado di «svolgere pienamente l'attività» (cfr. art. 45 cpv. 1 lett. a CNM). La base di calcolo per l'adeguamento è il salario individuale del 31 dicembre 2018 e del 31 dicembre 2019.

Art. 4 Altre modifiche

1. Campo di applicazione

L'art. 2 cpv. 2 lett. b è modificato come segue:

lavori di sterro, demolizioni (incluse le demolizioni pianificate e la bonifica di edifici contaminati da amianto), deposito e riciclaggio di materiali di sterro, di demolizione e di altri materiali edili di fabbricazione non industriale; sono esclusi gli impianti di riciclaggio fissi situati al di fuori dei cantieri e le discariche autorizzate in conformità all'art. 35 OPSR, nonché il personale impiegato in queste strutture.

2. Fine del rapporto di lavoro

Art. 19 cpv. 3 (nuovo)

Le parti contraenti tengono in alta considerazione il potenziale rappresentato dai lavoratori anziani. Rientra nell'obbligo di assistenza del datore di lavoro trattare in modo socialmente responsabile i lavoratori anziani di lunga data. Ciò richiede una diligenza maggiore, in particolare in caso di licenziamento. L'impresa che prevede di licenziare lavoratori di età superiore ai 55 anni è tenuta a organizzare un colloquio tra il superiore e il lavoratore interessato, durante il quale quest'ultimo viene informato e consultato e si cercano congiuntamente

soluzioni per mantenere il rapporto di lavoro. La decisione finale circa il licenziamento spetta al superiore.

3. Orario di lavoro

L'art. 25 cpv. 1 è modificato come segue:

1 Orario di lavoro settimanale (orario di lavoro normale): l'orario di lavoro settimanale per l'anno successivo viene fissato dall'impresa in un calendario di lavoro, al più tardi entro la fine dell'anno. Il calendario viene elaborato secondo i criteri di cui al cpv. 2. Le parti contraenti mettono a disposizione dei modelli di calendari di lavoro elaborati congiuntamente. Se l'impresa omette di allestire il calendario di lavoro e di comunicarlo ai lavoratori, viene applicato il calendario sezionale in vigore nel luogo d'impiego, che viene elaborato ogni anno dalle Commissioni professionali paritetiche locali. Se necessario, queste ultime possono scostarsi dal cpv. 2 in caso di condizioni geografiche o climatiche particolari o per parti d'impresa o unità che dedicano oltre il 60 per cento del tempo di lavoro alla posa di pavimentazioni. Il calendario di lavoro aziendale non può superare i limiti fissati dalla Commissione professionale paritetica (fascia di oscillazione) e deve essere consegnato a detta Commissione entro metà gennaio.

L'art. 26 cpv. 2 e 4 è modificato come segue:

2 Se l'orario di lavoro settimanale è superiore alle 48 ore, alla fine del mese successivo le ore di lavoro in più devono essere retribuite con il salario base e con un supplemento del 25 %. Per il resto, ogni mese possono essere trasferite sul nuovo conto al massimo 25 ore supplementari prestate nel mese in corso, sempre che il saldo complessivo non sia superiore a 100 ore. Il resto delle ore supplementari prestate durante il mese in corso sono da retribuire parimenti alla fine del mese successivo con il salario base.

4 Il saldo delle ore supplementari deve essere completamente azzerato entro la fine di aprile di ogni anno. Nel caso in cui, per motivi aziendali eccezionali, ciò non dovesse essere possibile, il saldo rimanente dovrà essere retribuito a fine aprile con il salario base e un supplemento del 25 %.

4. Regolamentazioni salariali in casi particolari

Art. 45 cpv. 1 lett. e (nuovo):

lavoratori che hanno già concluso un contratto di apprendistato nell'edilizia principale, per il periodo di transizione fino all'inizio dell'apprendistato nell'anno in questione; se l'apprendistato non può essere iniziato per un motivo non imputabile al lavoratore, è dovuto a posteriori il salario minimo della classe salariale C;

Art. 45 cpv. 1 lett. f (nuovo):

lavoratori che svolgono un'attività pratica nell'ambito di un pretirocinio d'integrazione approvato dalla Commissione paritetica competente ai sensi del presente articolo, per una durata massima di dodici mesi consecutivi; la CPSA può prevedere eccezioni per formazioni equivalenti.

5. Adeguamenti salariali

L'art. 51 cpv. 4 è abrogato.

6. Supplementi salariali e indennità

L'art. 52 cpv. 3 è modificato come segue:

I supplementi ai sensi dell'art. 26 cpv. 2 (ore supplementari) e i supplementi ai sensi dell'art. 55 (lavoro notturno temporaneo), dell'art. 27 cpv. 3 (lavoro di sabato) e dell'art. 56 (lavoro festivo) non sono cumulabili tra loro. Viene applicato quello più alto.

7. Infortunio

L'art. 65 cpv. 2 è modificato come segue:

2 Riduzione delle prestazioni da parte della Suva: se la Suva esclude o riduce, in caso di colpevolezza dell'assicurato o di pericoli straordinari o di atti temerari [...], le prestazioni dell'assicurazione, l'obbligo del pagamento del salario da parte del datore di lavoro si riduce nella stessa proporzione [...].

8. Applicazione

L'art. 76 cpv. 2 e 3 è modificato come segue:

2 Competenze: le parti contraenti il CNM delegano le competenze necessarie alle Commissioni professionali paritetiche locali per far valere il diritto all'esecuzione in comune ai sensi dell'art. 357b CO in nome proprio anche in procedimenti giudiziari.

3 Compiti: la Commissione professionale paritetica locale ha i seguenti compiti:

a) garantire l'applicazione delle disposizioni contrattuali del CNM, delle relative appendici e convenzioni addizionali, a meno che non venga trovata altra soluzione in seno al CNM o ad altra convenzione; far applicare il CCL locale e comporre eventuali divergenze di opinione o controversie sull'applicazione del CCL locale;

Art. 76 cpv. 4bis (nuovo)

In singoli casi, la Commissione professionale paritetica può decidere che i lavoratori per i quali sussistono pretese nei confronti del datore di lavoro sulla base di un controllo salariale concluso siano informati in merito.

Art. 78^{bis} (nuovo)

Le parti contraenti sostengono e partecipano al sistema d'informazione Alleanza Costruzione (SIAC), valido per l'intero settore delle costruzioni e in tutta la Svizzera, e aderiscono all'associazione paritetica SIAC. In quanto organi di applicazione, le CPP provvedono a trasmettere puntualmente le informazioni di applicazione necessarie a garantire l'operatività del sistema SIAC.

Art. 79 cpv. 2^{bis} (nuovo)

La Commissione professionale paritetica può infliggere le sanzioni previste in caso di violazione delle disposizioni del contratto collettivo anche quando l'impresa fornisce intenzionalmente false informazioni sui propri collaboratori, ottiene la tessera SIAC in modo illecito oppure ostacola le procedure di controllo.

L'art. 79 cpv. 2^{bis} diventa art. 79 cpv. 2^{ter}

9. Disposizioni finali e appendici

L'art. 82 cpv. 1 è modificato come segue:

I Il CNM 2019-2022 entra in vigore il 1° gennaio 2019 ed è valido fino al 31 dicembre 2022. Nel 2019 non vengono condotte le trattative di cui all'art. 51.

Capitolo III: Disposizioni finali

Art. 1

Le parti della presente convenzione si adoperano con il massimo impegno affinché il CNM 2019, la Convenzione addizionale XI al CCL PEAN e le disposizioni normative della presente convenzione siano dichiarati di obbligatorietà generale nel più breve termine possibile. Si impegnano altresì a combattere unitamente eventuali opposizioni e a intraprendere tutto quanto è in loro potere per indurre gli autori a ritirarle.

Art. 2

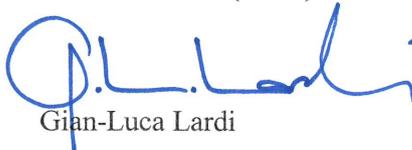
La presente convenzione entra in vigore, previa approvazione degli organi competenti, con la loro firma.

Zurigo, 3 dicembre 2018

Per la Società Svizzera degli Impresari-Costruttori (SSIC)



Benedikt Koch



Gian-Luca Lardi



Patrick Hauser

Per il Sindacato Unia



Nico Lutz



Vania Alleva



Serge Gnoss

Per il Syna, Sindacato interprofessionale



Guido Schluemp



Arno Kerst



Ernst Zülle

ALLEGATO I

Convenzione addizionale XI al CCL PEAN

ALLEGATO II

Tabelle dei salari base secondo l'art. 41 CNM, l'appendice 9, l'art. 6 cpv. 2 dell'appendice 13 e l'art. 4 cpv. 4 dell'appendice 17 per il 2019 e il 2020



Appendice II

Tabelle dei salari base secondo l'art. 41 della CNM, appendice 9, art. 6 par. 2 appendice 13 e art. 5 par. 2 appendice 17 per gli anni 2019 e 2020.

Conformemente all'art. 2 del presente convenzione (cfr. sopra), gli salari base secondo l'art. 41 CNM, appendice 9 art. 6 par. 2 appendice 13 e art. 5 par. 2 appendice 17, al 31.12.2018 sono aumentati di CHF 80 (salari mensili) o CHF 0.45 (salari orari) per il 01.01.2019 e di CHF 80 (salari mensili) o CHF 0.45 (salari orari) per il 01.01.2020.

Art. 41 CNM Salari base

2 Il salario base per ogni classe salariale ammonta a franchi al mese o franchi all'ora (assegnazione vedi appendice 9):

a. Salari base dal 1° gennaio 2019

Zona Classe salariale

	V	Q	A	B	C
ROSSA	6417 / 36.45	5713 / 32.45	5504 / 31.25	5192 / 29.50	4628 / 26.30
BLU	6160 / 35.00	5633 / 32.00	5428 / 30.85	5058 / 28.75	4557 / 25.90
VERDE	5902 / 33.55	5558 / 31.60	5353 / 30.40	4923 / 27.95	4493 / 25.50

b. Salari base dal 1° gennaio 2020

Zona Classe salariale

	V	Q	A	B	C
ROSSA	6497 / 36.90	5793 / 32.90	5584 / 31.70	5272 / 29.95	4708 / 26.75
BLU	6240 / 35.45	5713 / 32.45	5508 / 31.30	5138 / 29.20	4637 / 26.35
VERDE	5982 / 34.00	5638 / 32.05	5433 / 30.85	5003 / 28.40	4573 / 25.95

Appendice 9: Salari base in vigore dal 1° gennaio 2019

In applicazione dell'art. 41 CNM le parti stabiliscono qui di seguito la ripartizione geografica dei salari base.

Si applicano i seguenti salari base 2019 in franchi svizzeri:

Salario orario		Classe salariale
		V (capi)
ROSSA	36.45	Regione di Basilea ¹
BLU	35.00	Argovia, Appenzello Interno ed Esterno, Berna – esclusi i distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Friburgo, Ginevra, Glarona, Grigioni, Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto ² , Soletta (senza i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo ³ , Turgovia, Uri, Vaud, Vallese, Zugo, Zurigo.
VERDE	33.55	Berna – distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Ticino.
		Q (lavoratori diplomatici)
ROSSA	32.45	Argovia, Regione di Basilea, Ginevra, Giura, Neuchâtel, Vaud, Zurigo.
BLU	32.00	Berna, Friburgo, Glarona, Grigioni (esclusi i distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, incluso il Comune di Maloja), Lucerna, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Turgovia, Uri, Vallese, Zugo.
VERDE	31.60	Appenzello Interno ed Esterno, Grigioni (distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, escluso il Comune di Maloja), Ticino.
		A (lavoratori qualificati)
ROSSA	31.25	Ginevra, Argovia, Regione di Basilea, Vaud, Zurigo.
BLU	30.85	Berna, Friburgo, Glarona, Grigioni (esclusi i distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, incluso il Comune di Maloja), Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Turgovia, Uri, Vallese, Zugo.
VERDE	30.40	Appenzello Interno ed Esterno, Grigioni (distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, escluso il Comune di Maloja), Ticino.
		B (lavoratori edili con conoscenze professionali)
ROSSA	29.50	Regione di Basilea, Ginevra, Vaud, Zurigo.
BLU	28.75	Argovia, Appenzello Interno ed Esterno, Berna, Friburgo, Glarona, Grigioni, Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (senza i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Ticino, Turgovia, Uri, Vallese, Zugo.
VERDE	27.95	
		C (lavoratori edili)
ROSSA	26.30	Regione di Basilea, Friburgo, Ginevra, Giura, Neuchâtel, Turgovia, Vaud, Vallese, Zurigo.
BLU	25.90	Argovia, Appenzello Interno ed Esterno, Berna, Glarona, Grigioni (esclusi i distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, incluso il Comune di Maloja), Lucerna, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Ticino, Uri, Zugo.
VERDE	25.50	Grigioni (distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, escluso il Comune di Maloja).

¹ Regione di Basilea=Basilea Campagna, Basilea Città, Soletta (distretti Dorneck e Thierstein)

² Svitto (esclusi i distretti March e Höfe)

³ San Gallo (inclusi i distretti March e Höfe)

Salario mensile		Classe salariale
		V (capi)
ROSSA	6417	Regione di Basilea.
BLU	6160	Argovia, Appenzello Interno ed Esterno, Berna – esclusi i distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Friburgo, Ginevra, Grigioni (esclusi i distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, incluso il Comune di Maloja), Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (senza i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Turgovia, Uri, Vaud, Vallese, Zugo, Zurigo.
VERDE	5902	Berna – distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Glarona, Grigioni (distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, escluso il Comune di Maloja), Ticino.
		Q (lavoratori diplomati)
ROSSA	5713	Argovia, Berna (distretti amministrativi di Courtelary, La Neuveville, Moutier), Regione di Basilea, Ginevra, Vaud.
BLU	5633	Berna – esclusi i distretti amministrativi di Courtelary, La Neuveville, Moutier, Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Friburgo, Giura, Neuchâtel, Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo (Città di San Gallo, Comune di Gaiserwald e quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Turgovia, Vallese, Zurigo.
VERDE	5558	Appenzello Interno ed Esterno, Berna – distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Glarona, Grigioni, Lucerna, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, San Gallo (inclusi i distretti March e Höfe, ma senza la Città di San Gallo, il Comune di Gaiserwald e il quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Ticino, Uri, Zugo.
		A (lavoratori qualificati)
ROSSA	5504	Argovia, Regione di Basilea, Ginevra, Vaud.
BLU	5428	Berna – esclusi i distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Friburgo, Giura, Neuchâtel, Soletta (senza i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo (Città di San Gallo, Comune di Gaiserwald e quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Turgovia, Vallese, Zurigo.
VERDE	5353	Appenzello Interno ed Esterno, Berna – distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Glarona, Grigioni, Lucerna, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, San Gallo (inclusi i distretti March e Höfe, ma senza la Città di San Gallo, il Comune di Gaiserwald e il quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Ticino, Uri, Zugo.
		B (lavoratori edili con conoscenze professionali)
ROSSA	5192	Regione di Basilea, Ginevra, Vaud.
BLU	5058	Argovia, Appenzello Interno ed Esterno, Berna, Friburgo, Glarona, Grigioni (esclusi i distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, incluso il Comune di Maloja), Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Turgovia, Uri, Vallese, Zugo, Zurigo.
VERDE	4923	Grigioni (distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, escluso il Comune di Maloja), Ticino.
		C (lavoratori edili)
ROSSA	4628	Regione di Basilea, Ginevra, Vaud.
BLU	4557	Argovia, Berna – esclusi i distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Friburgo, Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Svitto (esclusi i distretti March e Höfe), Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo (Città di San Gallo, Comune di Gaiserwald e quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Turgovia, Uri, Vallese, Zugo, Zurigo.
VERDE	4493	Appenzello Interno ed Esterno, Berna – distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Glarona, Grigioni, Sciaffusa, Svitto (distretti March e Höfe), San Gallo (inclusi i distretti March e Höfe, esclusi la Città di San Gallo, il Comune di Gaiserwald e il quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Ticino.

Appendice 9: Salari base in vigore dal 1° gennaio 2020

In applicazione dell'art. 41 CNM le parti stabiliscono qui di seguito la ripartizione geografica dei salari base.

Si applicano i seguenti salari base 2020 in franchi svizzeri:

Salario orario		Classe salariale
		V (capi)
ROSSA	36.90	Regione di Basilea ⁴
BLU	35.45	Argovia, Appenzello Interno ed Esterno, Berna – esclusi i distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Friburgo, Ginevra, Glarona, Grigioni, Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto ⁵ , Soletta (senza i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo ⁶ , Turgovia, Uri, Vaud, Vallese, Zugo, Zurigo.
VERDE	34.00	Berna – distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Ticino.
		Q (lavoratori diplomati)
ROSSA	32.90	Argovia, Regione di Basilea, Ginevra, Giura, Neuchâtel, Vaud, Zurigo.
BLU	32.45	Berna, Friburgo, Glarona, Grigioni (esclusi i distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, incluso il Comune di Maloja), Lucerna, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Turgovia, Uri, Vallese, Zugo.
VERDE	32.05	Appenzello Interno ed Esterno, Grigioni (distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, escluso il Comune di Maloja), Ticino.
		A (lavoratori qualificati)
ROSSA	31.70	Ginevra, Argovia, Regione di Basilea, Vaud, Zurigo.
BLU	31.30	Berna, Friburgo, Glarona, Grigioni (esclusi i distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, incluso il Comune di Maloja), Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Turgovia, Uri, Vallese, Zugo.
VERDE	30.85	Appenzello Interno ed Esterno, Grigioni (distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, escluso il Comune di Maloja), Ticino.
		B (lavoratori edili con conoscenze professionali)
ROSSA	29.95	Regione di Basilea, Ginevra, Vaud, Zurigo.
BLU	29.20	Argovia, Appenzello Interno ed Esterno, Berna, Friburgo, Glarona, Grigioni, Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (senza i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Ticino, Turgovia, Uri, Vallese, Zugo.
VERDE	28.40	
		C (lavoratori edili)
ROSSA	26.75	Regione di Basilea, Friburgo, Ginevra, Giura, Neuchâtel, Turgovia, Vaud, Vallese, Zurigo.
BLU	26.35	Argovia, Appenzello Interno ed Esterno, Berna, Glarona, Grigioni (esclusi i distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, incluso il Comune di Maloja), Lucerna, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Ticino, Uri, Zugo.
VERDE	25.95	Grigioni (distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, escluso il Comune di Maloja).

⁴ Regione di Basilea=Basilea Campagna, Basilea Città, Soletta (distretti Dorneck e Thierstein)

⁵ Svitto (esclusi i distretti March e Höfe)

⁶ San Gallo (inclusi i distretti March e Höfe)

Salario mensile		Classe salariale
		V (capi)
ROSSA	6497	Regione di Basilea.
BLU	6240	Argovia, Appenzello Interno ed Esterno, Berna – esclusi i distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Friburgo, Ginevra, Grigioni (esclusi i distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, incluso il Comune di Maloja), Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (senza i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Turgovia, Uri, Vaud, Vallese, Zugo, Zurigo.
VERDE	5982	Berna – distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Glarona, Grigioni (distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, escluso il Comune di Maloja), Ticino.
		Q (lavoratori diplomati)
ROSSA	5793	Argovia, Berna (distretti amministrativi di Courtelary, La Neuveville, Moutier), Regione di Basilea, Ginevra, Vaud.
BLU	5713	Berna – esclusi i distretti amministrativi di Courtelary, La Neuveville, Moutier, Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Friburgo, Giura, Neuchâtel, Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo (Città di San Gallo, Comune di Gaiserwald e quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Turgovia, Vallese, Zurigo.
VERDE	5638	Appenzello Interno ed Esterno, Berna – distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Glarona, Grigioni, Lucerna, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, San Gallo (inclusi i distretti March e Höfe, ma senza la Città di San Gallo, il Comune di Gaiserwald e il quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Ticino, Uri, Zugo.
		A (lavoratori qualificati)
ROSSA	5584	Argovia, Regione di Basilea, Ginevra, Vaud.
BLU	5508	Berna – esclusi i distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Friburgo, Giura, Neuchâtel, Soletta (senza i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo (Città di San Gallo, Comune di Gaiserwald e quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Turgovia, Vallese, Zurigo.
VERDE	5433	Appenzello Interno ed Esterno, Berna – distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Glarona, Grigioni, Lucerna, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, San Gallo (inclusi i distretti March e Höfe, ma senza la Città di San Gallo, il Comune di Gaiserwald e il quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Ticino, Uri, Zugo.
		B (lavoratori edili con conoscenze professionali)
ROSSA	5272	Regione di Basilea, Ginevra, Vaud.
BLU	5138	Argovia, Appenzello Interno ed Esterno, Berna, Friburgo, Glarona, Grigioni (esclusi i distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, incluso il Comune di Maloja), Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Sciaffusa, Svitto, Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo, Turgovia, Uri, Vallese, Zugo, Zurigo.
VERDE	5003	Grigioni (distretti di Brusio, Poschiavo, Bregaglia, escluso il Comune di Maloja), Ticino.
		C (lavoratori edili)
ROSSA	4708	Regione di Basilea, Ginevra, Vaud.
BLU	4637	Argovia, Berna – esclusi i distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Friburgo, Giura, Lucerna, Neuchâtel, Nidvaldo, Obvaldo, Svitto (esclusi i distretti March e Höfe), Soletta (esclusi i distretti Dorneck e Thierstein), San Gallo (Città di San Gallo, Comune di Gaiserwald e quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Turgovia, Uri, Vallese, Zugo, Zurigo.
VERDE	4573	Appenzello Interno ed Esterno, Berna – distretti amministrativi di Aarberg, Aarwangen, Bienna, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen (senza i Comuni di Diemerswil, Moosseedorf, Münchenbuchsee), Laupen, Nidau, Signau, Trachselwald, Wangen a.A. – Glarona, Grigioni, Sciaffusa, Svitto (distretti March e Höfe), San Gallo (inclusi i distretti March e Höfe, esclusi la Città di San Gallo, il Comune di Gaiserwald e il quartiere Kronbühl del Comune di Wittenbach), Ticino.

Appendice 13: Convenzione addizionale «Genio civile speciale»

Art. 6 Classi salariali e zone

2 In tutti i cantieri soggetti alla presente convenzione addizionale si applicano come minimo i salari base (mensili e orari) corrispondenti al salario base della zona blu secondo l'art. 41 CNM:

a. Salari base dal 1° gennaio 2019

Zona Classe salariale

	V	Q	A	B	C
BLU	6160 / 35.00	5633 / 32.00	5428 / 30.85	5058 / 28.75	4557 / 25.90

b. Salari base dal 1° gennaio 2020

Zona Classe salariale

	V	Q	A	B	C
BLU	6240 / 35.45	5713 / 32.45	5508 / 31.30	5138 / 29.20	4637 / 26.35

Appendice 17: Convenzione addizionale per il settore della perforazione e del taglio del calcestruzzo

Art. 5 Classi salariali e zone salariali

2 Salario base: per tutte le imprese e tutti i cantieri che sottostanno alla presente convenzione addizionale valgono, in deroga all'art. 41 CNM, al minimo i seguenti salari base:

a. Salari base dal 1° gennaio 2019

Zona Classe salariale

	V	Q	A	B	C
ROSSA	6417 / 37.90	5713 / 33.75	5504 / 32.50	5192 / 30.65	4628 / 27.35
BLU	6160 / 36.40	5633 / 33.30	5428 / 32.05	5058 / 29.90	4557 / 26.90

b. Salari base dal 1° gennaio 2020

Zona Classe salariale

	V	Q	A	B	C
ROSSA	6497 / 38.35	5793 / 34.20	5584 / 32.95	5272 / 31.10	4708 / 27.80
BLU	6240 / 36.85	5713 / 33.75	5508 / 32.50	5138 / 30.35	4637 / 27.35